

SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE  
REGIONE FRIULI VENEZIA GIULIA

33081 - Aviano (PN) - Italy  
Via Franco Gallini 2  
C.F. - P.IVA 00623340932  
Tel. 0434/6591  
Fax 0434/652182

# CENTRO DI RIFERIMENTO ONCOLOGICO



Istituto di ricovero e cura a carattere scientifico di diritto pubblico (D.I. 31/07/1990 e 18/01/2005)

## DELIBERAZIONE DEL DIRETTORE GENERALE

N° 75 DEL 30.04.2013

OGGETTO

APPROVAZIONE BILANCIO DI ESERCIZIO ANNO 2012

Ufficio proponente: UFFICIO BILANCIO  
Responsabile del procedimento: RAFFAELLA CATTARUZZA

***IL DIRETTORE GENERALE***

***Dott. Piero Cappelletti***

***nominato con Decreto del Presidente della Regione FVG n. 062/Pres. del 30.03.2010  
e incaricato con contratto n. 689/AP del 30.03.2010,  
a decorrere dal 26.04.2010 e sino al 26.04.2015***

*coadiuvato dal Direttore Scientifico, Dott. Paolo De Paoli*

*dal Direttore Sanitario f.f., Dott. Valter Gattei*

*e dal Direttore Amministrativo, Dott. Franco Sinigoj*

*ha adottato la deliberazione che segue:*

OGGETTO: APPROVAZIONE BILANCIO DI ESERCIZIO ANNO 2012

## IL DIRETTORE GENERALE

Premesso che dal 01.01.1999 il sistema di rilevazione contabile per questo Istituto è la contabilità economico-patrimoniale e che dalla medesima data valgono i principi ed i termini previsti dalla Legge Regionale n. 49/1996 per la redazione ed approvazione dei documenti contabili, secondo le disposizioni contenute nel Regolamento di contabilità generale della aziende sanitarie e dell'Agenda Regionale della Sanità approvato con D.P.G.R. 23.04.1999, n. 0127/Pres.;

Visto inoltre il D.I. 03.09.1997 (G.U. 19.02.1998) con il quale si assume lo schema dei Bilanci pluriennali ed annuali e dei conti consuntivi annuali degli IRCCS, con effetto dall'01.01.1998;

Preso atto che con deliberazione del Direttore Generale n. 210 in data 29.12.2011 è stato approvato il Programma Annuale ed il Bilancio preventivo 2012;

Richiamate le sottoriportate note della Direzione Centrale Salute, Integrazione Sociosanitaria e Politiche Sociali della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia che indicano le modalità, i termini e i dati contabili per la redazione del Bilancio di esercizio 2012:

- nota prot. n. 8227 del 16.04.2013 avente ad oggetto "Trasmissione direttive per il bilancio di chiusura 2012" con la quale è stato trasmesso il documento "Direttive, criteri, modalità ed elementi economico-finanziari per la redazione del bilancio di esercizio 2012";
- nota prot.n. 8613 del 22.04.2013 avente ad oggetto "Trasmissione direttive per il bilancio di chiusura 2012. Integrazione";

Preso atto che nel succitato documento contenente le direttive, criteri, modalità ed elementi economici finanziari per la redazione del Bilancio di esercizio 2012 sono riportate tutte le valorizzazioni economiche e le modalità di contabilizzazione delle seguenti attività:

- mobilità regionale strutture pubbliche 2012 dettagliata in:
  - tetti per prestazioni in regime di ricovero;
  - tetti per prestazioni ambulatoriali e diagnostiche;
  - prestazioni di diagnostica PET e CT PET 2012;
  - prestazioni svincolate da budget;
  - prestazioni di mobilità tra le aree vaste;
- mobilità attrazione per extraregionale 2012;
- conguaglio mobilità extraregionale tra dato effettivo 2011 e dato iscritto nel bilancio 2011;
- dettaglio dei contributi indistinti regionali;
- finanziamento per risorse aggiuntive personale del comparto 2012;
- finanziamento per risorse aggiuntive della dirigenza 2012;
- ulteriori finanziamenti per attività finalizzate e/o delegate dalla Regione;
- call center;
- costo magazzino DSC a carico delle aziende;
- convenzione SISSR – spese conduzione anno 2012.

FS

Visto l'art. 25 della L.R. 20.12.1996, n. 49, il quale prevede che:

- i documenti obbligatori del bilancio di esercizio sono:
  - a) lo stato patrimoniale
  - b) il conto economico
  - c) la nota integrativa;
- il bilancio di esercizio è corredato della relazione sulla gestione, redatta dal Direttore generale;
- al bilancio di esercizio è allegato il rendiconto finanziario che illustra la dinamica delle fonti e degli impieghi;

Visto l'art. 26 della L.R. 20.12.1996, n. 49, nonché l'art. 2428 del C.C. che prevedono che la *“relazione sulla gestione a corredo del bilancio di esercizio esplicita, motiva e commenta i risultati conseguiti dalle Aziende rispetto agli obiettivi posti in sede di programmazione, con particolare riguardo agli investimenti, ai ricavi, ai costi ed agli oneri dell'esercizio. Le relazioni devono evidenziare almeno i seguenti elementi:*

- a) livello di raggiungimento degli obiettivi annuali sia di carattere sanitario che economico;*
- b) livello di realizzazione delle politiche sanitarie e gestionali;*
- c) stato di avanzamento degli interventi previsti a livello di struttura organizzativa, processi direzionali ed operativi, risorse;*
- d) investimenti effettuati;*
- e) modalità di copertura di un eventuale risultato economico negativo.”*

Visto il Bilancio di esercizio 2012, redatto secondo le disposizioni citate sopra, così composto:

- Relazione sulla Gestione
  - a) Livello di realizzazione delle politiche sanitarie, scientifiche e gestionali
  - b) 1. Livello di raggiungimento degli obiettivi annuali di carattere sanitario/scientifico
  - 2. Livello di raggiungimento degli obiettivi annuali di carattere economico
  - c) Stato di avanzamento degli interventi previsti a livello di struttura organizzativa, processi direzionali ed operativi, risorse
  - d) Rendicontazione delle risorse aggiuntive per il personale
  - e) Consulenze
  - f) Investimenti effettuati
  - g) Destinazione del risultato d'esercizio
  - h) Inventario fisico dei beni
- Conto economico esercizio 2012
- Conto economico esercizio 2012 secondo lo schema Ministeriale
- Stato patrimoniale alla chiusura esercizio 2012
- Nota integrativa con allegati relativi schemi, tabelle ed indici
- Rendiconto finanziario

F.S.

Rilevato che lo Stato Patrimoniale al 31.12.2012 evidenzia all'attivo i seguenti valori che pareggia in Euro 143.792.656.-

|   |                   |            |
|---|-------------------|------------|
| A | Immobilizzazioni  | 58.758.675 |
| B | Attivo Circolante | 84.881.739 |
| C | Ratei e Risconti  | 152.242    |

e al passivo i seguenti valori

|   |                            |            |
|---|----------------------------|------------|
| A | Patrimonio Netto           | 85.364.464 |
| B | Fondi per rischi ed oneri  | 12.164.082 |
| C | Premio per operosità SUMAI | 0          |
| D | Debiti                     | 28.295.577 |
| E | Ratei e risconti           | 17.968.533 |

tra i conti d'ordine per totali Euro 20.271.277.-

|  |                   |            |
|--|-------------------|------------|
|  | Impegni           | 12.402.752 |
|  | Beni di terzi     | 7.783.029  |
|  | Beni presso terzi | 85.496     |

Rilevato altresì che il Conto Economico 2012 evidenzia i seguenti valori:

|   |   |                  |
|---|---|------------------|
| A | Valore della produzione                           | 96.182.581       |
| B | Costi della produzione                            | 91.912.980       |
|   | Differenza tra il valore e costo della produzione | 4.269.601        |
| C | Proventi ed oneri finanziari                      | 18.150           |
| D | Rettifica di valore attività finanziarie          | 0                |
| E | Proventi ed oneri straordinari                    | 508.127          |
|   | Imposte sul reddito dell'Esercizio                | -59.948          |
|   | <b>Utile/Perdita dell'Esercizio</b>               | <b>4.735.930</b> |

Considerato quindi che i dati sopra indicati evidenziano il rispetto, da parte dell'Istituto, del vincolo relativo all'equilibrio economico;

Vista la Delibera di Giunta Regionale n.2114 del 28.11.2012 e l'allegato 1."DL 95/2012 Disposizioni urgenti per la revisione della spesa pubblica con invarianza dei servizi resi ai cittadini nonché misure di rafforzamento patrimoniale delle imprese del settore bancario, convertito con modifiche nella L.135/2012 – indicazioni operative”;

Atteso che l'azienda con riferimento al sopracitato decreto aveva approvato la delibera n.119 del 19.10.2012 ;

Ritenuto, quindi, di aver assolto con il conseguimento dell'utile d'esercizio 2012 pari ad Euro 4.735.930 agli obblighi derivanti dall'applicazione del decreto n.95/2012, convertito nella legge 135/2012, così come previsto dalla Delibera di Giunta 2114/2012 succitata e dall'allegato 1;

F.S.

Rilevato che l'Istituto, in relazione alla manovra del Personale ha rispettato le regole previste dalle Linee di gestione 2012 DGR 2358 del 30.11.2011 e con riferimento al DL 95/2012, convertito nella Legge 135/2012, al fine del contenimento dei costi ha tenuto conto per ogni assunzione effettuata nel 2012 dei vincoli previsti dal D.L.95/2012. Inoltre, ha predisposto un piano di rientro con la Programmazione 2013 al fine di rispettare il vincolo di riduzione del costo complessivo nella percentuale stabilita sul totale costo del personale dell'anno 2004;

Rilevato, inoltre, che gli incarichi a soggetti esterni sono stati assegnati nel corso del 2012 previa valutazione dell'impossibilità allo svolgimento da parte del personale dipendente e tenendo conto delle misure di riduzione delle spese per studi ed incarichi di consulenza previste dall'art. 12, comma 13, della L.R. 29.12.2010 n. 22; tenuto altresì conto dell'art.7 comma 6 del D.Lgs.165/2001;

Vista la relazione sulla gestione che accompagna la documentazione contabile;

Ritenuto di adottare il Bilancio di esercizio 2012 con le risultanze sopra riportate e di trasmettere il presente atto al Consiglio di Indirizzo e Verifica per il parere di competenza e/o per le eventuali osservazioni che potranno determinare la riadozione formale del presente

Visto il D.Lgs. 30.12.1992, n. 502 *"Riordino della disciplina in materia sanitaria, a norma dell'articolo 1 della L. 23 ottobre 1992, n. 421."* e s.m. ed i.;

Vista la L.R. 19.12.1996, n. 49 *"Norme in materia di programmazione, contabilità e controllo del Servizio sanitario regionale e disposizioni urgenti per l'integrazione socio-sanitaria."* e s.m. ed i.;

Visto il D.Lgs. 16.10.2003, n. 288 *"Riordino della disciplina degli Istituti di ricovero e cura a carattere scientifico, a norma dell'articolo 42, comma 1, della L. 16 gennaio 2003, n. 3."* e s.m. ed i.;

Vista la L.R. 10.08.2006, n. 14 *"Disciplina dell'assetto istituzionale, organizzativo e gestionale degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico "Burlo Garofolo" di Trieste e "Centro di Riferimento Oncologico" di Aviano."* e s.m. ed i.;

Visti i pareri favorevoli sotto il profilo della regolarità contabile e dell'istruttoria della pratica anche in relazione alla sua compatibilità con la vigente legislazione regionale e statale;

Vista la deliberazione n. 44 dell'11.03.2013 con la quale il Direttore Generale attribuisce temporaneamente al Dott. Valter Gattei le funzioni di Direttore Sanitario dell'Istituto;

Acquisiti i pareri favorevoli dei Direttori sottoriportati;

## D E L I B E R A

per le ragioni in premessa specificate, che qui si intendono tutte confermate e costituenti parte integrante e sostanziale anche del dispositivo:

1. di approvare il Bilancio di esercizio e il rendiconto Finanziario per l'anno 2012 nelle risultanze iscritte nei documenti contabili che fanno parte integrante del presente atto, corredato dalla relazione del Direttore Generale sulla gestione;

FS.

2. di proporre alla Giunta Regionale la destinazione dell'utile 2012 pari ad Euro 4.735.930 secondo quanto indicato nell'allegato prospetto g) "Destinazione del Risultato d'esercizio";
3. di trasmettere la presente deliberazione, corredata dagli allegati sopra citati, ai sensi dell'art. 20 della L.R. 49/1996 e successive modifiche, nonché dell'art. 1 della L.R. n. 8/2001 e successive modifiche ed integrazioni, alla regione Friuli Venezia Giulia – Direzione Centrale Salute, Integrazione Sociosanitaria e Politiche Sociali - Area Risorse Economiche e Finanziarie, Beni e servizi - e alla Conferenza permanente per la programmazione sanitaria, sociale e sociosanitaria regionale, per quanto di rispettiva competenza.

Allegati n. 1

Il DIRETTORE SCIENTIFICO  
- Paolo De Paoli -

Il DIRETTORE SANITARIO F.F.  
- Valter Gattei -

Il DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
- Franco Sinigoj -



Il DIRETTORE GENERALE  
- Piero Cappelletti -

*Franco Sinigoj*

**IRCCS CENTRO DI RIFERIMENTO ONCOLOGICO DI AVIANO**

---

**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE NELL'ALBO ON-LINE**

Copia della presente deliberazione viene pubblicata nell'Albo on-line del C.R.O. per 15 giorni consecutivi dal 30/04/2013 al 14/05/2013, inclusi, ai sensi dell'art. 32, comma 1, della Legge 18.06.2009, n. 69.

---

Spedita in data odierna, ai sensi dell'art. 20 della L.R. 49/96 e successive modifiche, nonché dell'art. 1 della L.R. n.8/01 e successive modifiche ed integrazioni, alla Regione Friuli Venezia Giulia – Direzione Centrale Salute, Integrazione Sociosanitaria e Politiche Sociali - Area di Intervento delle Risorse Economico-Finanziarie, Beni e Servizi - e alla Conferenza Permanente per la Programmazione Sanitaria, Sociale e Sociosanitaria Regionale, per quanto di rispettiva competenza.

---

Inviato per quanto di competenza a:

- PROGRAMMAZIONE E CONTROLLO DI GESTIONE
- GESTIONE DELLE RISORSE UMANE
- TECNOLOGIE ED INVESTIMENTI
- DIREZIONE SCIENTIFICA
- DIREZIONE SANITARIA
  
- UFF PRESTAZIONI
- CAF
- URP
- DIR DIP
- TESORIERE

Aviano, lì 30/04/2013

L'INCARICATO  
Mara Marcuola

---

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: MARA MARCUOLA

CODICE FISCALE: MRCMRA67A41A516M

DATA FIRMA: 30/04/2013 17:34:53

IMPRONTA: 03619D3CE4FAF9394306FB0D5C002C93B446A9DD6A3718F14D1B64C29E286C0A  
B446A9DD6A3718F14D1B64C29E286C0AFFCA3FEE01F803305244F97EB008503A  
FFCA3FEE01F803305244F97EB008503A2AE0D6697BD284638E2223E66A1C0CE4  
2AE0D6697BD284638E2223E66A1C0CE42842E402C5731B43D55441C2E9C7532E